

## 南通楹联

五里树公园  
法治楹联赏析(二)

□吴桂林

陶汉清先生撰

道德归心,弘宪明规培国本;  
公平在抱,倡廉普法塑民魂。

联意简译:每个人把道德放在(归)心上,弘扬宪法精神,明白规章制度,就是在培育我们国家的立国之本;每个人把公平拥在怀中,提倡廉洁,普及法律意识,就是在塑造中华民族的伟大精神。

赏析:作者开宗明义地讲出弘扬宪法精神,明白及执行国家制定的规章制度,就是在培育立国之本。怎样明白及执行国家制定的规章制度,培育立国之本,就要人人道德归心。归心这词用得妙,现在社会上不良风气横行,邪恶事件层出不穷,为了私利,忘了人民的利益、国家的利益。公正是我国政府提倡的核心价值观中的一项重要内容,国家要强大,人民要安康,就必须要有当官的廉洁奉公,遵纪守法,努力做到公平正义记心头。此联作者抓住了“道德”二字,用平实的语言,引伸出培国本、塑民魂这两主题作上下联的结语,殷殷之心,切切之情,倾泻而出,个性鲜明!

曹莉蓉女士撰

法柱擎天,法彰正气三春暖;  
德绳律己,德蕴清风五里香。

联意简译:法柱(法律)高高,擎托住万里云天(国家),法律彰显正能量的风气,使华夏大地如春天般的温暖;德绳(道德)长长,时时监督着我们的言行,使道德如一股清惠的风,传送着含有高品质的芬芳。

赏析:作者充分运用了比兴的手法,使硬邦邦的法治楹联有了温度,有了深度,有了趣味,有了意味。用丰富联语内涵、创造意境;用具体、生动、鲜活的语言,以形象说话,烘托气氛、形成意象、感染读者。用典“法柱”“德绳”贴切,特别是灵活运用了动词“擎”“彰”“律”“蕴”的特点,形成了放与收,扬与积的可视性效果。意境融汇贯通,意和境完美。作者撰联手段老辣,修辞巧妙,营造意境深刻多彩。

季华江先生撰

国法森严,反腐长悬三尺剑;  
党风端正,倡廉永拒四知金。

联意简译:国家的法律严肃、严密,如一把三尺长剑悬在腐败、贪赃枉法人的头上,请莫盲动;党风端正,立场坚定的党员干部,要永远洁身自好,永远要拒收来历不明的钱物。

赏析:作者在上下联各用了一个典故,使一副平常的对联有了生机与特色。国法森严,党风端正,反腐,倡廉,哪一句不是老生长谈,都是口号,但因典故“三尺剑”“四知金”的巧妙运用,胜人一筹,峰从丘间挺。“三尺剑”,古剑长凡三尺,故称。出自《史记·高祖本纪》:“吾以布衣提三尺剑取天下,此非天命乎。”杜甫《重经昭陵》诗:“风尘三尺剑,社稷一戎衣。”“四知金”指廉洁自持、不受非义馈赠。典源《后汉书·杨震传》:“天知,神知,我知,子知,何谓无知!”清代文学家赵翼《入耳聒》诗:“四知金到虽属去,已是人间入耳聒。”另,整副联用语朴实,切题,工整,文字简洁,终得大家喜欢。可喜可贺! (南通市楹联学会供稿)

## 通谚撷趣

## 家无主 扫帚舞

□黄步千

家无主,扫帚舞:家里没了主事人,就没了次序规矩。

家风:指一个家庭长期形成的风气。

家训:多指祖上传下的人做事的规矩、要求。

家丑不可外扬:家里的丑事不可告诉外人。

家边邻舍:左右邻居。

家去:家是名词,这里当动词用,即回去。

安安逸逸:安闲舒适,没牵挂,没骚扰。

安顿:安分、安置。

安心:定心。

定规:一定按规矩行事。

宽限几天:放宽时限。

富贵病:有钱人才生得起的病。

寡妇脸:克夫、亡夫女人的脸。

寡嘴:指能说会道的人。

寡辣:小气、刻薄。

寡嘴薄舌的:爱说话。

寡薄粥里没几粒米:菜里没油水,形容待人刻薄。

寡骨无情:一点肉都不给,叫人吃骨头,不讲情义。

寡如门前是非多:少和寡妇亲近,免遭闲话。

寒从脚上起,祸从嘴上来:脚不能冻,话不能多。

寒蚕:蚯蚓。

## 濠滨射虎

## 南通迷人作品评析(七)

“君行吾为发浩歌”(四字常言)别唱高调

作者:朱建铭 评析:王永钰

自古以来,每当将士出征,亲友出行,送行者往往高歌一曲,以表达祝福或激励或难舍难分之情。这在许多文学艺术作品中多有出现。

本谜谜面出自毛泽东1918年的诗作《七古·送纵宇一郎东行》。纵宇一郎为湖南浏阳人罗章龙(1896—1995)的化名,毛泽东认为罗章龙这次东渡日本,是宏伟事业的开端,故诗云:“君行吾为发浩歌,鲲鹏击浪从兹始。”“浩歌”词出《楚辞·九歌·少司命》“望美人兮未来,临风恍兮浩歌”,即高声唱歌之意。“别唱高调”则是人们不满那些不切实际、高谈阔论者的一句常言。此谜扣合贴切,顺理成章,无懈可击。尤其谜底中一个“别”字,将原意“不要”别解成“分别”“离别”,极富神韵,使人仿佛看到了送别时的感人场面,听到了慷慨高昂的音调,增加了感染力。细细品之,趣味隽永,堪称佳构。在建设中国特色社会主义的今天,但愿所有的人“别唱高调”,多干实事。(南通市职工灯谜协会供稿)

## 世间再无潘宗和

□徐继康

之门的。第一次见面,他就十分热情,为我写字,呼我为小友,消除了我这个后生的腼腆与紧张。其实他的大名,我从小就知道。在如东,有谁知道潘宗和呢?街头巷尾的市招店牌,大都出于他的手笔。他的墨迹散布于如东各个角落,就在外地也时常能碰到。记得早年在如东求学,每见有家乡车辆经过,我都兴奋不已,因为车门上所印的“如东”二字,正是潘老师写的。他的字个性鲜明,一眼就能看出来。

曾问起他学书的过程,潘老师回忆说,小时候家里悬挂马久撰写的一副对联:“呼龙耕烟种瑶草,踏天磨刀割紫云。”怎么写得那么好,总是看不厌,从此埋下对水墨的亲昵。此后上师范,做老师,进文化馆,成为职业的书画家,靠的就是心头那份幽深的书香与墨香。潘老师的字和他的人一样,高大、开阔、成熟,特别的大气磅礴,但豪情万丈处又柔情百转,仿佛交响乐里有一股涓涓的细流,并非一味悍霸。有前辈偷偷告诉我,潘老师初习无师,只是依照自己的性情挥洒,后来有人发现他的字酷似王觉斯,便指点他专习王字,所谓“靠帖”。潘老师对此并不隐讳,还拿他的临字给我看,果然与王铎一般无二。那天临别,潘老师特意为我写了那副对联。他说:“种瑶草,割紫云。你就是多写文章,对我而言,就是多糟蹋纸,我们

共勉吧。”

我经常去纠缠潘老师,从半粟堂到清心斋,记不清跑了多少趟,不是让他题个栏目,就是写个标题——这是对公。私下里,请他帮我写网页、画扇面、题斋号,总是有求必应。汪剑坤为我撰了几副对联,都极好,难取舍。我们去请潘老师书写,我还在犹豫不决,潘老师笑了:“选什么选?都写,高兴挂哪个就挂哪个。”裁纸挥毫,一挥而就,铺在地上,左看右看,相当满意。我编辑副刊,请潘老师自作诗以加持,他很乐意,一诗一书,如此数月有余。一天,他苦着脸对我说:“饶了我吧,我不是那块料。”一旁的易师母补充道:“有时半夜还起来捣鼓。”我当初去南京拜见范扬与吴元奎,就是请潘老师用毛笔写的介绍信。不仅惠我良多,朋友知道我与他关系好,总托我求字求画,每次都满载而归。当然,无论对公对私,都没有一分钱的报酬。有时实在不好意思了,也说些客套话。这时,潘老师总是拍拍我的肩头:“你我之间,不谈这个。”

潘老师口才极好,我很喜欢听他谈文说艺,他说他不能看陆俨少的画,一看头就晕。他最崇拜的画家是李伯安。他说一个叫戚庆隆的人字写得很好,可惜鲜为人知。他也评价自己:“我人物、花鸟、山水都画,书法也写,都不是顶尖的,但什么

都会,如果像体育有个五项全能,我肯定是冠军。”我还喜欢听潘老师讲艺坛掌故,说康平如何带他创作,说陈大羽怎样为他写对子,说沈无曲为他画画,说尉天池为他写书名,说田原为他题诗,说黄惇为他刻印,细节缤纷,有幕起幕落精彩。“他们对我好极了!”只要谈起老师与朋友,他必大声说这句话。其实潘老师对学生也是好得要命,弟子们每从外地回如东,有个雷打不动的情节,就是一定要去看望潘老师。那天,我把潘老师遛归道山的消息告诉吴元奎、丁杰、潘金玲几位老师,丁杰、潘金玲因有事不得分身,但于第一时间发来唁电,吴元奎二话没说,立即买了火车票赶回通海。

“老辈凋零太息久,从来纸上可招魂。”这是我写《挽潘宗和先生》的最后两句,我为这世间再无斯人黯然神伤。然而当我看到朋友圈不断被刷屏,认识与不认识他的,都在发字画、发合影、发文字,每个人以自己的方式怀念这位八十七岁的文化老人时,我突然觉得潘老师并没有走,他以自己的方式留在这个世界上。

## 江畔听潮



清暑

□张大壮

## 大壮赠画消暑热

□彭伟

海上画师张大壮屡次赠画给如皋籍老革命顾理。顾理(1919—1984),原名福林,如皋江防人。1940年,他于家乡参加革命,加入中国共产党,先后任区委书记、中心区委书记、县委民运部长等职务。1949年后,他又出任全国总工会华东办事处办公室主任、复旦大学党委办公室主任、南洋工学院筹备处主任、上海财经学院副院长、中国经济管理研究会顾问、上海新四军暨华中抗日根据地历史研究会副会长等职。他逝世后,组织上有所评价:“抗日战争期间为开辟和建设如西县东南边区根据地作出重大贡献。为上海财经学院的恢复和发展想办法,全力以赴,取得良好效果。”

由于在上海教育系统长期任职,又是一名老革命,顾理得以结识许多沪杭两地的书画名师。陆俨少、陆抑非、郭绍虞、朱屺瞻、胡铁生、应野平、陆元鼎等友朋,或写或绘,纷纷向他赠送过书画佳作。顾理一直珍藏这些墨宝。直到他逝世后多年,这批书画才陆续地现身于大大小小的拍卖会,世人也有幸一睹顾理旧藏书画作品的精妙。

正值盛夏,酷暑难熬,我观赏顾理旧藏书画佳作,不禁感叹:“四季果食春秋景,满纸清凉暑夏静。”三四十件顾氏藏画中,张大壮的写意果蔬小品,尤为精美。张氏家学渊源,他的父亲是郁达夫、徐志摩的老师,他的母亲是章太炎的胞妹。张大壮十九岁又得大藏家庞莱臣赏识,幸入“虚斋”临摹历代名画。他还常去顺昌路附近的菜场观察那里的果蔬、海鲜,以便入画。

大壮擅小品,他为顾理创作的小品、条幅有《清暑》《佳果图》《灵芝》《红梅》《带鱼》等。《清暑》绘有横排的荔枝莲蓬、红皮莲藕、黄瓤西瓜。《佳果图》落款留下创作时间:1974年12月13日,图中绘有竖列的白莲藕、紫葡萄、黄梨子,两幅小作,充分彰显出张大壮果蔬画作的特征:用色干净、清爽,用笔自如、脱俗,画面不失人间烟火气,又有清润明丽的素雅画风。细细鉴赏,《清暑》《佳果图》设

色明亮,又不过于浓艳,淡得恰到好处,雅得别有情趣。用墨方面,张大壮惜“墨”如金,仅在瓜子、果蒂、枝叶上略用墨色,确保画面明净可人。《灵芝》绘有三朵祥云似的灵芝,墨色浓淡相融,又或棕红入墨,颇为清雅。画上还有题字:“灵芝,中药珍品。画奉顾理同志蔡正,张大壮。”水果、中药,皆可清凉消暑。

在顾氏藏画中,与大壮赠画同有消暑妙用的作品还有两幅。一幅是柳树的《枇杷》,绘于1976年。画中两根树枝,一枝墨叶,一枝绿叶,斜下相交,串串枇杷挂在叶下,或淡黄,或红黄,次第渐熟。初夏小果解清凉的意境,悠然笔下,跃然纸上。另一幅是富华的《蔬菜图》,绘有一棵墨色蔬菜,像白菜又像青菜,下为一个绿叶红萝卜。作为如皋人,顾理尤爱此作。白菜也罢,青菜也罢,都是家乡好菜。清代书画家、诗人郑板桥踏访如皋白蒲友人,便留下妙联:“白菜青盐菹子饭,瓦壶天水菊花茶。”至于青菜,如皋还有佳品“黑塌菜”。如皋萝卜更有特色,素有“赛雪梨”的美称。粗茶淡饭,家常蔬菜,无不消暑养生,又有满满的“乡味”。顾理于1976年4月在画中题字:“素经常,青菜萝卜不可忘,因为它们富有营养。”

说回张大壮的赠画,还有三幅。一张是他的精品小作《带鱼》。这幅画作是1975年顾理请他画的,上有落款佐证:“顾理同志属画即正,一九七五年张大壮。”张大壮绘带鱼,是对传统中国画题材的大胆突破,又结合少许西洋画的审美情趣。图中鱼儿用色细致:黄眼黑珠,全身蓝灰相间,背鳍、胸鳍、尾巴均为褐色或黑色;构图巧妙至极,鱼身三段,首段、尾段一上一下,呈现环形,中段未画,似在画外,栩栩如生。

剩余两幅画作是山水画作《晴峦翠色》、小品佳作《红梅图》。《晴峦翠色》绘有青山、墨松、瀑布、云雾、山路、屋舍、亭子,设色素雅,古意盎然——真是“满山翠色围古道,一身无忧入深林”,文人雅士山中采薇避暑的光景,已入我的脑

## 习俗杂谈

## 我爱南通话(十)

□陶国良

话说“难意”

普通话没有“难意”这个词条。当今全国现代汉语方言说“难意”的只有南通和太原两地。

提到“难意”,还真有个故事。清朝末年,南通西郊有个名中医叫孙法源。一天他去人家做客,当他端起黄鱼大盘喝汤时,鱼盘突然破裂。这时孙法源面红耳赤,羞愧难当。他想,这个讨厌的鱼盘早不坏晚不坏,轮到我喝汤时偏坏。他因此长久自叹,连说“难意难意”。后来人们常用于突然发生事故而无力解决的内心歉意,也用于没有办法帮助别人的内心歉意。例如:老张你托我办理事,拖了一个多月叨,实在难意,以后有机会再说吧。

“难意”一词可以说是南通人的独创,这种幽默的自我解嘲的说话方式,是南通人讲礼貌、低姿态的语言智慧。

南通方言中的委婉语

南通方言中的委婉语言辞和声音平和婉转,常常舍弃不如意不顺遂的称呼而改用吉祥如意、幸福美满的词语。

建房是人一生一世的大事,在整个建房过程中讲究完美顺利。如发现木头断了或短了,须说“木头长了”;如发现墙体倾斜了,须说“墙体正了”。

在长江和黄海里行船,忌讳一个“翻”字,如吃鱼时不许翻动鱼身,睡觉时不说翻身,而要改说“顺风”和“调头”。

家中坛子里的米完了,须说“米满了”。如有人不小心打碎了碗碟,家中其他人会很快说“岁岁平安”。这种平和的语言很快缓和了紧张的气氛。家中的老人去世时,人们都会克制悲哀情绪,平缓地说“老了”“走了”或“归天了”。家中的小孩不幸去世,都说“殇了个伢儿”。

家中的婴儿是众人的心肝宝贝,如抱小孩时感觉较为沉重时,一般不说“重”而说“压手”。家中的第四代出生,全家老小皆大欢喜。曾祖父母一般不说了个“重孙儿”而说“富孙儿”。因“重”音与“穷”音相近,故取“穷”的反义词“富”。

南通人把“猪舌头”叫“猪赚头”,因“舌”与“折本”的“折”同音,故取“折”的反义词“赚”。生意场赚钱与折本是常事,南通人把“赚钱”和“折本”叫作“赚头”和“折头”。为回避“折头”,一般都叫“赚头”,哪怕亏损也不愿吐出“折头”二字。

春节是喜庆团圆的节日,人们都喜欢选用和谓愉快的语言。例如把豆腐叫作“头富”,把荠菜叫作“聚财”,把水芹叫作“路路通”,把茭苳叫作“香菜”等。

在地名中,常用优雅悦耳的语言而回避低俗难听的称呼。如少数地方把十大队和十小队称作中心大队、中心队。因为“十”与“贼”读音相近,因而就舍弃了不雅的“贼”字。再如通州区二堡是个富有历史文化内涵的集镇,群众自古以来就习惯叫“二堡”。如果你用普通话称“二堡”,当地群众会骂你个狗血喷头。

南通方言运用比喻、拟人、对比、引用、借代、谐音等修辞方法,把话说得和谐、幽默、动听。群众中广泛使用的这些委婉语,体现了一种友好和谐的社会风气。

## 雨丝风片